



|                                                                                                                                  |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                        |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| (5) account number at recipient<br><b>91022671</b>                                                                               |                                                                                                                     | (2) notices of receipt and processing<br><b>910 22671</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            | <b>delivery note</b><br>(3) no. <b>80628882</b><br>(4) dispatch date <b>04.11.2025</b> |                                                     |
| (1) recipient address<br><b>Company</b><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO (BARI)</b> |                                                                                                                     | (6) freight<br>free <input type="checkbox"/> not f. <input type="checkbox"/> unit EURO<br>(7) inbound delivery<br>waggon <input type="checkbox"/> carrier <input type="checkbox"/><br>freight <input type="checkbox"/> oth. vehicl. <input type="checkbox"/><br>express <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Mail <input type="checkbox"/> air freight <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                            |                                                                                        |                                                     |
| customer number at vendor<br><b>300237</b>                                                                                       |                                                                                                                     | tax number (customer)<br><b>our tax number</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                            | loading point:<br><b>Ladezone 4</b>                                                    |                                                     |
| (10) your symbol<br><b>411</b>                                                                                                   | (11) order No.<br><b>550004752801</b>                                                                               | date<br><b>01.07.2024</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (12) our department                                                                                                                        | (13) direct dial<br>(08370/ 910-0)<br><b>-</b>                                         | (14) our order number<br><b>30006901</b>            |
| (15) term of delivery<br><b>FCA</b><br><b>Wiggensbach</b>                                                                        | (19) disp. type                                                                                                     | free (20) not f. <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (21) packing type<br><b>X KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>                                    | (22) disp. character                                                                   | (23) gross weight kg<br><b>921</b>                  |
|                                                                                                                                  |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                        | (24) net weight kg<br><b>133</b>                    |
| (25) <b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO., 71634 Ludwigsburg</b>                                                                         |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                        | (26) receiving-/unloading pt                        |
| (27) Pos.                                                                                                                        | (28) order No./suppl. ref. No.                                                                                      | (29) order description<br>(21) packing type (details)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                            | (31) quantity                                                                          | (40) notes of recipient<br>quantity (is) + /- notes |
| 010                                                                                                                              | M0161198<br>116290000<br><br>Index: 00<br>Charge(n): L52343, L52340, L52342, L52341, L52332, L52334, L52335, L52336 | "Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"<br>SENSORCLUSTER 2 UNTEN (A2459050100)                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |                                                                                        |                                                     |
| 009                                                                                                                              | TBA-507161                                                                                                          | Tray Sensorcluster 2 8FeDCT 54<br>0x360x60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                            | 160 1                                                                                  |                                                     |
| 010                                                                                                                              | TBA-507096                                                                                                          | Plastic pallet CS1 1200x800 ES<br>D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                            | 8 1                                                                                    |                                                     |
| 011                                                                                                                              | TBA-506929                                                                                                          | Lid for Rako-Container ESD 600<br>x400x30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            | 160 1                                                                                  |                                                     |
| 012                                                                                                                              | TBA-506908                                                                                                          | VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14<br>7,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                            | 160 1                                                                                  |                                                     |
| 013                                                                                                                              | TBA-507097                                                                                                          | Pallet top cover A1208 ESD 120<br>0x800x95                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                            | 8 1                                                                                    |                                                     |
| <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: <b>960</b>                                       |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                        |                                                     |
| date                                                                                                                             | notices of receipt                                                                                                  | quantity check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | quantity check                                                                                                                             | recipient                                                                              | invoice verific.                                    |
| name no.                                                                                                                         |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Typo Imballaggio: <b>9</b><br>Quantità Imballi: <b>9</b><br>Conformità alle schede d'imballo: <b>NO</b><br>Data controllo: <b>11.11.25</b> |                                                                                        |                                                     |

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4894

Page 1 of 2

Swoboda Wiggensbach KG  
87487 Wiggensbach  
Max-Swoboda-Straße 1  
Stitz: Wiggensbach  
AG Kempten, HRA8891  
USt-IdNr.: DE 260 712 265Vertretungsberechtigter Gesellschafter:  
Swoboda Vertriebs GmbH  
AG Kempten, HRB 12941  
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schenikau  
Christian Göser, Dr. Klaus Skrobanek  
Wilko Steffens und Christian KeßlerTelefon + 49 (0) 8370 910-109  
Telefax + 49 (0) 8370 910-109  
E-Mail: info@swoboda.com  
www.swoboda.comCommerzbank AG Kempten  
IBAN: DE43733800040220895700  
BW Bank Stuttgart  
IBAN: DE18600501010004540205  
HypoVereinsbank Kempten  
IBAN: DE66733200730007321600



| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b><br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>Firma</b><br>Swoboda Wiggensbach KG<br>Max-Swoboda-Str.1<br>87487 Wiggensbach<br>DEUTSCHLAND                     |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport par route (CMR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------|-----------|------------------------|--------------|---------|-----------------|--------|--|--|--|-------------------|--|--|--|--------------|--|--|--|------------|--|--|--|---------------|--|--|--|-------|--|--|--|-----------|--|--|--|-------------|--|--|--|---------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------|--|--|--|--------|--|--|--|-------------------------|--|--|--|---------------|--|--|--|
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b><br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT - 70026 Modugno (Bari)                                              |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>SCHWEITZER GMBH & CO.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl Benz Strasse 23<br>71634 Ludwigsburg<br>DEUTSCHLAND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>IT - 70026 Modugno (Bari)<br>Italy                                                                         |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Swoboda Wiggensbach KG / 87487 Wiggensbach<br>DEUTSCHLAND<br>04.11.2025                     |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b><br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente</b><br>Documents annexés<br>80628881, 80628882                                                                                                                            |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>6 Kennz. und Nummern</b><br>Marques et numéros                                                                                                                                                   | <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br>Nombre des colis<br>17 | <b>8 Art der Verpackung</b><br>Mode d'emballage<br>KS Palette CS1 1200x<br>800x150 ESD                                                                    | <b>9 Bezeichnung des Gutes</b><br>Nature de la marchandise<br>Automobilteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>10 Statistiknummer</b><br>No statistique                                      | <b>11 Bruttogewicht in kg</b><br>Poids brut, kg<br>1.857,9 |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>12 Umfang in m³</b><br>Cubage m³                                                                                                                                                                 |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b><br>Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)<br>SWAN: 192451/ Schweitzer<br>Auftrags-Nr. Kunde: 550004752801 |                                                          |                                                                                                                                                           | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 40%;">Zu zahlen von:</th> <th style="width: 15%;">Absender</th> <th style="width: 15%;">Währung</th> <th style="width: 15%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td><b>19 A payer par:</b></td> <td>L'expéditeur</td> <td>Monnaie</td> <td>Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                  |                                                            | Zu zahlen von: | Absender | Währung | Empfänger | <b>19 A payer par:</b> | L'expéditeur | Monnaie | Le Destinataire | Fracht |  |  |  | Prix de transport |  |  |  | Ermäßigungen |  |  |  | Réductions |  |  |  | Zwischensumme |  |  |  | Solde |  |  |  | Zuschläge |  |  |  | Suppléments |  |  |  | Nebengebühren |  |  |  | Frais accessoires |  |  |  | Sonstiges |  |  |  | Divers |  |  |  | Zu zahlende Gesamtsumme |  |  |  | Total à payer |  |  |  |
| Zu zahlen von:                                                                                                                                                                                      | Absender                                                 | Währung                                                                                                                                                   | Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>19 A payer par:</b>                                                                                                                                                                              | L'expéditeur                                             | Monnaie                                                                                                                                                   | Le Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Fracht                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Prix de transport                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Ermäßigungen                                                                                                                                                                                        |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Réductions                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Zwischensumme                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Solde                                                                                                                                                                                               |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Zuschläge                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Suppléments                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Nebengebühren                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Frais accessoires                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Sonstiges                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Divers                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Zu zahlende Gesamtsumme                                                                                                                                                                             |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| Total à payer                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>14 Rückerstattung</b><br>Remboursement                                                                                                                                                           |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>15 Frachtzahlungsanweisungen</b><br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco X FCA Wiggensbach<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                  |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>20 Besondere Vereinbarungen</b><br>Conventions particulières<br>Wir sind SLVS-Verbotkunde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>21 Ausgefertigt in</b><br>Etablie à 87487 Wiggensbach                                                                                                                                            |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>24 Gut empfangen</b><br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date 04.11.2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>22 Swoboda Wiggensbach KG</b><br>Max-Swoboda-Str. 1<br>87487 Wiggensbach<br>Tel: 08370 910-0<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                  |                                                          | <b>23 SCHWEITZER GMBH &amp; CO.</b><br>Internationale Spedition KG<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre de transporteur) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire) |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>Benutzer Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung</b><br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                           |                                                          |                                                                                                                                                           | <b>28 Berechnung des Beförderungsentgelts</b><br>frachtpfl. Gewicht in kg Tarifstelle Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-</b><br>gewerbetreibender im Sinn des anzuwendenden Tarifes                                                                              |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| <b>27 Amtl. Kennzeichen</b><br>Kfz LB-SC 2420<br>Anhänger LB-SC 525                                                                                                                                 |                                                          |                                                                                                                                                           | Nutzlast in kg Summe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |
| benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                    |                                                          |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                            |                |          |         |           |                        |              |         |                 |        |  |  |  |                   |  |  |  |              |  |  |  |            |  |  |  |               |  |  |  |       |  |  |  |           |  |  |  |             |  |  |  |               |  |  |  |                   |  |  |  |           |  |  |  |        |  |  |  |                         |  |  |  |               |  |  |  |



# CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011081 vom 03.11.2025

Ludwigsburg, 03.11.2025

Seite 1 von 1

25-011081

|                                                                                                                                                                                                             |                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SWOBODA WIGGENSBACH KG<br>Ladezone 4<br>Max-Swobodastr.1<br>87487 Wiggensbach                                                                                             |                                                         | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute clause<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraires, à la Convention relative au contrat de<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par<br>intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (CMR). |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                                         | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>11.11.2025</b>              |                                                         | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Wiggensbach</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>04.11.2025</b> |                                                         | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                      | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>80628881-82 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>2.032 | <b>15 Umfang cbm</b><br>44,21 |
| <b>Summe:</b><br>Total:                                                                                                                                                                                     |                                                         | 17,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        | 2.032,00                                                                                                                                                                                                    |                                          |                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                                         | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                       |                                                         | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                 |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                         |                                                         | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br>Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                          |                               |
| <b>20 SWOBODA WIGGENSBACH KG</b><br>D-87487 Wiggensbach<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                       |                                                         | <b>23</b><br>-<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        | <b>24</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN<br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                          |                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604